

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Data di stampa: 09.03.2018

Numero versione 3

Revisione: 09.03.2018

*** SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa**

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale: EUKA ECONOM**
- **Numero di articolo: AU 055921**
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati .**
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Detergente**

- **1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**
ECSA Maintenance AG
Burgauerstrasse 17
CH-9230 Flawil (SG)
Svizzera
Tel.: +41 (0)71 394 02 30
Fax: +41 (0)71 394 02 31
quality@ecsa.ch
- **Informazioni fornite da: Reparto sicurezza prodotti**
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum
Tel. +41 44 251 51 51 (CH: 145)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o del preparato**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Provoca grave irritazione oculare.

- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
- **Pittogrammi di pericolo**



GHS07

- **Avvertenza** Attenzione
- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**
ACIDO BENZENSOLFONICO, C10-13 ALCHIL DERIVATI., SALI DI SODIO
ALCOOL ISOTRIDECILICO ETOSSILATO
ALCOLI, C12-14, ETOSSILATI, SOLFATATI, SALI SODICI
- **Indicazioni di pericolo**
H319 Provoca grave irritazione oculare.
- **Consigli di prudenza**
P264 Lavare accuratamente dopo l'uso.
P280 Indossare protezione per occhi / protezione per il viso.
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti.
Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Data di stampa: 09.03.2018

Numero versione 3

Revisione: 09.03.2018

Denominazione commerciale: EUKA ECONOM

(Segue da pagina 1)

P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

- 2.3 Altri pericoli
- Risultati della valutazione PBT e vPvB

- PBT: Non applicabile.

- vPvB: Non applicabile.

* SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- 3.2 Preparati
- Sostanze pericolose:

CAS: 68411-30-3 EINECS: 270-115-0	ACIDO BENZENSOLFONICO, C10-13 ALCHIL DERIVATI., SALI DI SODIO ☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Skin Irrit. 2, H315; Aquatic Chronic 3, H412	10-20%
CAS: 68891-38-3	ALCOLI C12-14 ETOSSILATI, SOLFATI, SALE SODICO ☠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	2,5 - 5%
CAS: 9043-30-5	ALCOOL ISOTRIDECILICO ETOSSILATO ☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Acute Tox. 4, H302	≥ 2,5 - <3%

 - **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso
- Indicazioni generali:

Autoprotezione di chi presta i primi soccorsi.

Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

- Inalazione:

Portare il soggetto in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.



Se il soggetto è incosciente provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

- Contatto con la pelle:

Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.

Togliere gli indumenti contaminati.

Lavare con acqua.

- Contatto con gli occhi

Togliere eventuali lenti a contatto se è agevole farlo.

Lavare gli occhi per almeno 10 minuti sotto acqua corrente tenendo le palpebre ben aperte; e consultare un medico.

- Ingestione:

Non indurre il vomito se non indicato dal personale medico. Non somministrare mai nulla per via orale ad una persona in stato di incoscienza. Se non cosciente, mettere in posizione laterale di sicurezza, e chiedere immediatamente assistenza medica. Lavare la bocca con acqua se il soggetto è conscio.

- 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati Non sono disponibili altre informazioni.

- 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattare secondo i sintomi.

SEZIONE 5: Misure antincendio

- 5.1 Mezzi di estinzione
- Mezzi di estinzione idonei:

 CO₂ polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grandi dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

- 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato

Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Data di stampa: 09.03.2018

Numero versione 3

Revisione: 09.03.2018

Denominazione commerciale: EUKA ECONOM

(Segue da pagina 2)

Ossidi di carbonio (COx)

Ossidi di zolfo (SOx)

Ossido di sodio

- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**- **Mezzi protettivi specifici:**

Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.

Isolare prontamente l'area allontanando tutte le persone dalla zona dell'incidente in caso di incendio. Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

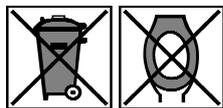
- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

- **6.2 Precauzioni ambientali:**

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

Diluire abbondantemente con acqua.

- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale).

Raccogliere con mezzi meccanici.

Effettuare il recupero o lo smaltimento in appositi serbatoi.

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13

- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

Evitare la formazione di aerosol.

Aprire e manipolare i recipienti con cautela.

- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Tenere lontano da fonti di accensione e calore, non fumare.- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**- **Stoccaggio:**- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

Conservare in fusti ben chiusi.

Conservare in ambiente fresco.

- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Procedere con attenzione alla riapertura di fusti già iniziati.

Conservare in luogo asciutto.

- **Classe di stoccaggio:** VCI = 12- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

* SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7- **8.1 Parametri di controllo**- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**

Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

(continua a pagina 4)

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Data di stampa: 09.03.2018

Numero versione 3

Revisione: 09.03.2018

Denominazione commerciale: **EUKA ECONOM**

(Segue da pagina 3)

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
Controlli tecnici idonei:
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
- **Mezzi protettivi individuali**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
Durante il lavoro è vietato mangiare, bere e fumare.
- **Maschera protettiva:**
Normalmente non necessario.
In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva.
- **Guanti protettivi:**
Si consiglia l'uso di guanti protettivi.
Guanti resistenti agli agenti chimici (EN 374)
- **Materiale dei guanti**
Guanti in gomma.
Guanti in PVC o PE.
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Richiedere al fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso che deve essere rispettato.
- **Occhiali protettivi:**
Occhiali protettivi a tenuta.
L'equipaggiamento deve essere conforme alla norma europea EN 166.
- **Tuta protettiva:**
Indumenti protettivi leggeri.
Calzature di sicurezza.
- **Limitazione e controllo dell'esposizione ambientale** Non sono disponibili altre informazioni

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

- 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali	
- Indicazioni generali	
- Aspetto:	
Forma:	Liquido
Colore:	Giallo
- Odore:	Caratteristico
- Soglia olfattiva:	Non definito.
- valori di pH a 20 °C:	8
- Cambiamento di stato	
Punto di fusione/punto di congelamento:	0 °C
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	100 °C
- Punto di infiammabilità:	Non applicabile
- Infiammabilità (solidi, gas):	Non applicabile.
- Temperatura di accensione:	Non definito
- Temperatura di decomposizione:	Non definito.
- Temperatura di autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
- Proprietà esplosive:	Prodotto non esplosivo.
- Limiti di infiammabilità:	
inferiore:	Non definito.
superiore:	Non definito.

(continua a pagina 5)

— CH/IT —

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Data di stampa: 09.03.2018

Numero versione 3

Revisione: 09.03.2018

Denominazione commerciale: EUKA ECONOM

(Segue da pagina 4)

- Proprietà ossidanti:	Non definito
- Tensione di vapore a 20 °C:	23 hPa
- Densità a 20 °C:	1,025 g/cm ³
- Densità relativa	Non definito.
- Densità di vapore:	Non definito.
- Velocità di evaporazione	Non definito.
- Solubilità in/Miscibilità con Acqua:	Completamente miscibile
- Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	Non definito.
- Viscosità: cinematica:	Non definito.
- 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Vedere "Possibilità di reazioni pericolose"
- **10.2 Stabilità chimica** Stabile nelle normali condizioni d'uso
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Calore e fonti di accensione
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**
Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.
Ossidi di carbonio (CO_x)
Composti del sodio.
Ossidi di zolfo (SO_x)

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

68411-30-3 ACIDO BENZENSOLFONICO, C10-13 ALCHIL DERIVATI., SALI DI SODIO

Orale	LD50	1.080 mg/kg (ratto)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (ratto)

68891-38-3 ALCOLI, C12-14, ETOSSILATI, SOLFATATI, SALI SODICI

Orale	LD50	>2.000 mg/kg (ratto) (OECD TG 401)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (ratto) (OECD TG 402)

9043-30-5 ALCOOL ISOTRIDECILICO ETOSSILATO

Orale	LD50	500-2.000 mg/kg (ratto) (OECD 423)
-------	------	------------------------------------

- **Irritabilità primaria:**
- **Sulla pelle:** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sugli occhi:**
Provoca grave irritazione oculare.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)** Non sono disponibili ulteriori dati
- **Mutagenicità delle cellule germinali** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Data di stampa: 09.03.2018

Numero versione 3

Revisione: 09.03.2018

Denominazione commerciale: EUKA ECONOM

(Segue da pagina 5)

- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- 12.1 Tossicità

- Tossicità acquatica:

68411-30-3 ACIDO BENZENSOLFONICO, C10-13 ALCHIL DERIVATI., SALI DI SODIO

LC50/96h	1,67 mg/l (<i>Lepomis macrochirus</i>)
EC50/96h	29 mg/l (<i>selenastrum capricornutum</i>)
LC50/48 h	2,4 mg/l (<i>Limnodrilus hoffmeisteri</i>) (aquatic worm)

68891-38-3 ALCOLI, C12-14, ETOSSILATI, SOLFATATI, SALI SODICI

EC50/48h	7,4 mg/l (<i>daphnia magna</i>) (OECD 202)
EC50/72h	27 mg/l (<i>desomdemus subspicatus</i>) (OECD TG 201)
LC50	7,1 mg/l (<i>brachydanio rerio</i>) (OECD 203)

- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:** Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Il prodotto deve essere sottoposto a trattamento speciale in osservanza delle disposizioni amministrative.
- **Catalogo europeo dei rifiuti**
20 00 00 RIFIUTI URBANI (RIFIUTI DOMESTICI E ASSIMILABILI PRODOTTI DA ATTIVITÀ COMMERCIALI E INDUSTRIALI NONCHÉ DALLE ISTITUZIONI) INCLUSI I RIFIUTI DELLA RACCOLTA DIFFERENZIATA
20 0100 frazioni oggetto di raccolta differenziata (tranne 15 01)
20 01 29* detergenti contenenti sostanze pericolose
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:**
Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
Gli imballaggi contaminati devono essere ben svuotati, possono essere poi riutilizzati dopo aver subito appropriato trattamento di pulitura.
- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- | | |
|---|-----------------|
| - 14.1 Numero ONU | |
| - ADR, ADN, IMDG, IATA | non applicabile |
| - 14.2 Nome di spedizione dell'ONU | |
| - ADR, ADN, IMDG, IATA | non applicabile |

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Data di stampa: 09.03.2018

Numero versione 3

Revisione: 09.03.2018

Denominazione commerciale: EUKA ECONOM

(Segue da pagina 6)

- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto	
- ADR, ADN, IMDG, IATA	
- Classe	<i>non applicabile</i>
- 14.4 Gruppo di imballaggio	
- ADR, IMDG, IATA	<i>non applicabile</i>
- 14.5 Pericoli per l'ambiente:	
- Marine pollutant:	<i>No</i>
- 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	
	<i>Non applicabile.</i>
- 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC	
	<i>Non applicabile.</i>
- UN "Model Regulation":	
	<i>non applicabile</i>

*** SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

- 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato

Regulation (EC) n° 1907/2006

Regulation (EC) n° 1272/2008

Regulation (EC) n° 830/2015

Regulation (EC) n° 487/2013

OPChim 813.11

- **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII Restrizioni: 3**

- Disposizioni nazionali:

- Classificazione di liquidi pericolosi per le acque:

Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso

- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

*** SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- Frasi rilevanti

H302 Nocivo se ingerito.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

- **Scheda rilasciata da:** Reparto Sicurezza- **Interlocutore:** quality@ecsa.ch

- Abbreviazioni e acronimi:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

(continua a pagina 8)

— CH/IT —

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Data di stampa: 09.03.2018

Numero versione 3

Revisione: 09.03.2018

Denominazione commerciale: EUKA ECONOM

(Segue da pagina 7)

*DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)**PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4**Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2**Eye Dam. 1: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 1**Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2**Aquatic Chronic 3: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 3***- Fonti***ECHA Registered Substances Database**Regulation (EC) n° 1907/2006**Regulation (EC) n° 1272/2008**Regulation (EC) n° 487/2013**Regulation (EC) n° 830/2015***- * Dati modificati rispetto alla versione precedente**

— CH/IT —